

PROIECT DE HOTĂRÂRE Nr. 159/24.07.2025
privind aprobarea necesității și oportunității participării UAT Municipiul Carei în cadrul
Programului INTERREG VI-A NEXT ROMANIA-UKRAINE, Apel Small Scale Projects -
2nd Call for proposal for small scale projects cu proiectul:
“Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles” - CIVICA

Consiliul Local al Municipiului Carei, județul Satu Mare, întrunit în ședință extraordinară, cu caracter de îndată, la data de 25.07.2025,

Văzând :

Referatul de aprobare nr. 15818/24.07.2025 inițiat de Primarul Municipiului Carei, privind **aprobarea necesității și oportunității participării UAT Municipiul Carei în cadrul Programului INTERREG VI-A NEXT ROMANIA-UKRAINE, Apel Small Scale Projects - 2nd Call for proposal for small scale projects cu proiectul:**

“Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles” - CIVICA

Având în vedere

-Raportul de specialitate nr. 15819/24.07.2025 al Direcției Tehnice, prin care se propune **aprobarea necesității și oportunității participării UAT Municipiul Carei în cadrul Programului INTERREG VI-A NEXT ROMANIA-UKRAINE, Apel Small Scale Projects - 2nd Call for proposal for small scale projects cu proiectul:**

“Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles” - CIVICA

-Proiectul „Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles – CIVICA” valorifică pe deplin oportunitățile oferite de Programul INTERREG VI-A NEXT România–Ucraina, care își propune să întărească cooperarea transfrontalieră și să contribuie la dezvoltarea sustenabilă a regiunilor de graniță. Contextul actual – marcat de provocări semnificative în sfera juridică, administrativă și de comunicare între instituții și cetățeni – evidențiază importanța investițiilor în capacitatea de cooperare între entitățile publice și civice din cele două țări.

În temeiul art. 129 alin. alin.(2) și lit. b, alin. (4) lit. d), precum și art. 139 alin. (1) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ,

HOTĂRĂȘTE :

Art.1 Se aprobă Nota de fundamentare privind necesitatea și oportunitatea participării UAT Municipiul Carei în cadrul **Programului INTERREG VI-A NEXT ROMANIA-UKRAINE, Apel Small Scale Projects - 2nd Call for proposal for small scale projects cu proiectul: “Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles” - CIVICA**, Anexa 1 la prezenta hotărâre.

Art.2 Primarul Municipiului Carei, prin aparatul de specialitate va asigura ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri.

Art.3 Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică prin afișare pe site-ul Primăriei Municipiului Carei.

Art. 4 Prezenta hotărâre se comunică cu :

Primarul Municipiului Carei
Instituția Prefectului Județul Satu Mare
Direcția Tehnică



Monica-Silvia Giurgiu-Kovacs

**NOTA DE FUNDAMENTARE PRIVIND
NECESITATEA ȘI OPORTUNITATEA
participării UAT Municipiul Carei în cadrul Small Scale Projects - 2nd Call for proposal
for small scale projects, cu proiectul**

"Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles" - CIVICA

Necesitatea și oportunitatea obiectivului de investiții propus:

1. Necesitatea investiției propuse prin proiect

Regiunea de frontieră româno-ucraineană se confruntă cu o serie de provocări structurale și funcționale, care afectează în mod direct viața cetățenilor și eficiența cooperării între instituții. Una dintre cele mai presante dintre acestea este existența unor disparități juridice și de reglementare, cauzate de sistemele juridice divergente ale celor două țări. Această neconcordanță generează o serie de obstacole administrative și legale care limitează accesul cetățenilor la drepturi fundamentale și afectează negativ inițiativele transfrontaliere ale administrațiilor publice și societății civile.

Lipsa recunoașterii reciproce a documentelor, precum diplome, licențe sau acte juridice, creează dificultăți semnificative pentru persoanele care se deplasează, locuiesc sau lucrează în apropierea frontierei. În același timp, reglementările incompatibile – inclusiv cele referitoare la proceduri administrative, standarde și definiții – afectează buna desfășurare a inițiativelor comune, blocând dezvoltarea unei cooperări eficiente între părțile implicate.

În plus, proiectul răspunde unei nevoi urgente de adaptare instituțională în fața noilor contexte sociale și politice, într-o regiune caracterizată de o dinamică accelerată. Autoritățile publice și organizațiile societății civile manifestă adesea rezistență la schimbare, lipsă de familiaritate cu metode moderne de colaborare și un nivel redus de interoperabilitate în ceea ce privește procesele digitale și comunicarea.

Mai mult, problemele de comunicare și coordonare dintre actori – agravate de barierele lingvistice și de lipsa unor platforme digitale comune – împiedică transmiterea eficientă a informațiilor și aplicarea unor soluții unitare la problemele comune. În prezent, cetățenii nu au acces centralizat, rapid și ușor la informații legale relevante, iar schimbul de bune practici și proceduri între instituțiile de pe cele două maluri ale frontierei este adesea improvizat și inefficient.

Astfel, este evidentă necesitatea unui mecanism structurat, digitalizat și sustenabil de facilitare a cooperării juridice și civice între România și Ucraina.

capacitățile noastre IT, vom crea o platformă online cu o aplicație pentru telefon mobil și vom organiza mai multe ateliere pentru a familiariza cetățenii și actorii societății civile cu noile oportunități pe care le creăm.

Grup țintă vizat de apelul de proiecte

În cadrul prezentului apel de proiecte, grupul țintă al proiectului este reprezentat de cetățeni, actorii societății civile și instituții, în special în vederea rezolvării obstacolelor juridice, legate de capacitate și de altă natură din regiunea de frontieră.

Valoarea minimă și maximă eligibilă a unui proiect

În cadrul apelului de proiecte sus-mentionat, valoarea totală eligibilă a unui proiect poate fi de minim 200.000,00 euro și de maximum 800.000,00 euro, iar bugetul alocat partenerului va fi stabilit în funcție de activitățile relevante și obligatorii.

Cofinanțarea proprie minimă a beneficiarului conform Ghidului Solicitantului

Prin cofinanțare proprie a solicitantului/partenerilor se înțelege suma asigurată de fondurile proprii ale solicitantului/partenerilor. În cazul instituțiilor publice finanțate integral din venituri proprii minima este de 10%.

Concluzii finale

În concluzie, proiectul CIVICA răspunde unei necesități reale și urgente de a reduce barierele juridice, administrative și de comunicare din regiunea de frontieră româno-ucraineană, valorificând totodată oportunitatea strategică oferită de Programul INTERREG VI-A NEXT pentru a construi o cooperare transfrontalieră eficientă, digitalizată și centrată pe cetățean.

Referat de aprobare Nr. 15818/24.07.2025

privind aprobarea necesității și oportunității participării UAT Municipiul Carei în cadrul Programului INTERREG VI-A NEXT ROMANIA-UKRAINE, Apel Small Scale Projects - 2nd Call for proposal for small scale projects cu proiectul:
“Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles” - CIVICA

Monica -Silvia GIURGIU-KOVÁCS, **Primar al Municipiului Carei,**

Având în vedere:

-Proiectul „Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles – CIVICA” care valorifică pe deplin oportunitățile oferite de Programul INTERREG VI-A NEXT România–Ucraina și care își propune să întărească cooperarea transfrontalieră și să contribuie la dezvoltarea sustenabilă a regiunilor de graniță. Contextul actual – marcat de provocări semnificative în sfera juridică, administrativă și de comunicare între instituții și cetățeni – evidențiază importanța investițiilor în capacitatea de cooperare între entitățile publice și civice din cele două țări.

Văzând prevederile :

129 alin. alin.(2) și lit. b, alin. (4) lit. d), precum și art. 139 alin. (1) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ,

Inițiez Proiectul de hotărâre privind aprobarea necesității și oportunității participării UAT Municipiul Carei în cadrul Programului INTERREG VI-A NEXT ROMANIA-UKRAINE, Apel Small Scale Projects - 2nd Call for proposal for small scale projects cu proiectul:

“Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles” - CIVICA

PRIMAR
Monica -Silvia GIURGIU-KOVÁCS



MUNICIPIUL CAREI
445100 Carei, judetul Satu Mare, str. 1 Decembrie 1918, nr.40
Telefon +40 261 861060, fax +40 261 861667
DIRECTIA TEHNICA
SERVICIUL PROIECTE, PROGRAME DE DEZVOLTARE LOCALA

Nr. 15819/26.07.2025

RAPORT DE SPECIALITATE

**privind aprobarea necesității și oportunității participării UAT Municipiul Carei în cadrul
Programului INTERREG VI-A NEXT ROMANIA-UKRAINE, Apel Small Scale Projects - 2nd
Call for proposal for small scale projects cu proiectul:**

“Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles” - CIVICA

Necesitatea proiectului

Regiunea de frontieră româno-ucraineană se confruntă cu o serie de provocări structurale și funcționale, care afectează în mod direct viața cetățenilor și eficiența cooperării între instituții. Una dintre cele mai presante dintre acestea este existența unor disparități juridice și de reglementare, cauzate de sistemele juridice divergente ale celor două țări. Această neconcordanță generează o serie de obstacole administrative și legale care limitează accesul cetățenilor la drepturi fundamentale și afectează negativ inițiativele transfrontaliere ale administrațiilor publice și societății civile.

Lipsa recunoașterii reciproce a documentelor, precum diplome, licențe sau acte juridice, creează dificultăți semnificative pentru persoanele care se deplasează, locuiesc sau lucrează în apropierea frontierei. În același timp, reglementările incompatibile – inclusiv cele referitoare la proceduri administrative, standarde și definiții – afectează buna desfășurare a inițiativelor comune, blocând dezvoltarea unei cooperări eficiente între părțile implicate.

În plus, proiectul răspunde unei nevoi urgente de adaptare instituțională în fața noilor contexte sociale și politice, într-o regiune caracterizată de o dinamică accelerată. Autoritățile publice și organizațiile societății civile manifestă adesea rezistență la schimbare, lipsă de familiaritate cu metode moderne de colaborare și un nivel redus de interoperabilitate în ceea ce privește procesele digitale și comunicarea.

Mai mult, problemele de comunicare și coordonare dintre actori – agravate de barierele lingvistice și de lipsa unor platforme digitale comune – împiedică transmiterea eficientă a informațiilor și aplicarea unor soluții unitare la problemele comune. În prezent, cetățenii nu au acces centralizat, rapid și ușor la informații legale relevante, iar schimbul de bune practici și proceduri între instituțiile de pe cele două maluri ale frontierei este adesea improvizat și inefficient.

Astfel, este evidentă necesitatea unui mecanism structurat, digitalizat și sustenabil de facilitare a cooperării juridice și civice între România și Ucraina.

Oportunitatea proiectului

Proiectul „Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles – CIVICA” valorifică pe deplin oportunitățile oferite de Programul INTERREG VI-A NEXT România–Ucraina, care își propune să întărească cooperarea transfrontalieră și să contribuie la dezvoltarea sustenabilă a regiunilor de graniță. Contextul actual – marcat de provocări semnificative în sfera juridică, administrativă și de comunicare între instituții și cetățeni – evidențiază importanța investițiilor în capacitatea de cooperare între entitățile publice și civice din cele două țări.

Apelul pentru proiecte de mică amploare oferă o ocazie strategică pentru abordarea unor probleme concrete și recurente din regiunea de frontieră româno-ucraineană, cum ar fi:

- lipsa unor mecanisme comune de informare și colaborare;
- dificultățile legate de recunoașterea documentelor și procedurilor legale;
- barierele instituționale și lingvistice care împiedică accesul echitabil la servicii și drepturi;
- nivelul redus de digitalizare și interoperabilitate între autoritățile locale și actorii societății civile.

Proiectul CIVICA răspunde acestor provocări printr-o abordare pragmatică și inovatoare, aliniată priorităților programului, în special celei privind îmbunătățirea guvernancei locale, cooperarea interinstituțională și implicarea societății civile. Implementarea unei platforme digitale comune, completată de o aplicație mobilă, asigură un cadru modern, eficient și ecologic pentru informare și colaborare. Atelierele și activitățile de instruire contribuie la construirea capacităților locale, la crearea de rețele transfrontaliere durabile și la consolidarea încrederii între parteneri.

Prin acest proiect, UAT Municipiul Carei și partenerii săi valorifică resursele și direcțiile strategice oferite de Programul INTERREG VI-A NEXT, creând premisele pentru:

- cooperare transfrontalieră funcțională și replicabilă,
- administrație locală mai deschisă și adaptată nevoilor cetățenilor,
- societate civilă mai activă, informată și conectată.

În concluzie, CIVICA transformă oportunitatea oferită de acest apel de proiecte într-o inițiativă concretă de modernizare, incluziune și cooperare sustenabilă, contribuind activ la atingerea obiectivelor programului și la dezvoltarea armonioasă a regiunii de graniță.

Obiectivul general al proiectului este de a atenua provocările care împiedică comunicarea dintre autoritățile publice, actorii societății civile și cetățeni. Scopul nostru este de a asigura accesul ușor și complet al cetățenilor și actorilor societății civile din ambele regiuni la legi, proceduri de obținere a documentelor juridice, cele mai bune practici și alte informații utile. Toate acestea trebuie realizate astfel încât impactul asupra naturii să fie cât mai mic posibil. Din acest motiv, vom îmbunătăți capacitățile noastre IT, vom crea o platformă online cu o aplicație pentru telefon mobil și vom organiza mai multe ateliere pentru a familiariza cetățenii și actorii societății civile cu noile oportunități pe care le creăm.

Grup țintă vizat de apelul de proiecte

În cadrul prezentului apel de proiecte, grupul țintă al proiectului este reprezentat de cetățeni, actorii societății civile și instituții, în special în vederea rezolvării obstacolelor juridice, legate de

capacitate și de altă natură din regiunea de frontieră.

Valoarea minimă și maximă eligibilă a unui proiect

În cadrul apelului de proiecte sus-mentionat, valoarea totală eligibilă a unui proiect poate fi de minim 200.000,00 euro și de maximum 800.000,00 euro, iar bugetul alocat partenerului va fi stabilit în funcție de activitățile relevante și obligatorii.

Cofinanțarea proprie minimă a beneficiarului conform Ghidului Solicitantului

Prin cofinanțare proprie a solicitantului/partenerilor se înțelege suma asigurată de fondurile proprii ale solicitantului/partenerilor. În cazul instituțiilor publice finanțate integral din venituri proprii minima este de 10%.

Având în vedere cele de mai sus, propun Consiliului Local al Municipiului Carei:

- 1. Aprobarea Notei de fundamentare privind **necesitatea și oportunitatea participării UAT Municipiul Carei în cadrul Small Scale Projects - 2nd Call for proposal for small scale projects, cu proiectul "Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles" - CIVICA**

Anexăm prezentului raport:

- Anexa 1 Nota de fundamentare privind necesitatea și oportunitatea participării UAT Municipiul Carei în cadrul Small Scale Projects - 2nd Call for proposal for small scale projects, cu proiectul **"Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles" - CIVICA**

Serviciul proiecte, programe de dezvoltare locală

Șef Serviciu,

ec. Bochiș Djana



**NOTA DE FUNDAMENTARE PRIVIND
NECESITATEA ȘI OPORTUNITATEA
participării UAT Municipiul Carei în cadrul Small Scale Projects - 2nd Call for proposal
for small scale projects, cu proiectul**

"Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles" - CIVICA

Necesitatea și oportunitatea obiectivului de investiții propus:

1. Necesitatea investiției propuse prin proiect

Regiunea de frontieră româno-ucraineană se confruntă cu o serie de provocări structurale și funcționale, care afectează în mod direct viața cetățenilor și eficiența cooperării între instituții. Una dintre cele mai presante dintre acestea este existența unor disparități juridice și de reglementare, cauzate de sistemele juridice divergente ale celor două țări. Această neconcordanță generează o serie de obstacole administrative și legale care limitează accesul cetățenilor la drepturi fundamentale și afectează negativ inițiativele transfrontaliere ale administrațiilor publice și societății civile.

Lipsa recunoașterii reciproce a documentelor, precum diplome, licențe sau acte juridice, creează dificultăți semnificative pentru persoanele care se deplasează, locuiesc sau lucrează în apropierea frontierei. În același timp, reglementările incompatibile - inclusiv cele referitoare la proceduri administrative, standarde și definiții - afectează buna desfășurare a inițiativelor comune, blocând dezvoltarea unei cooperări eficiente între părțile implicate.

În plus, proiectul răspunde unei nevoi urgente de adaptare instituțională în fața noilor contexte sociale și politice, într-o regiune caracterizată de o dinamică accelerată. Autoritățile publice și organizațiile societății civile manifestă adesea rezistență la schimbare, lipsă de familiaritate cu metode moderne de colaborare și un nivel redus de interoperabilitate în ceea ce privește procesele digitale și comunicarea.

Mai mult, problemele de comunicare și coordonare dintre actori - agravate de barierele lingvistice și de lipsa unor platforme digitale comune - împiedică transmiterea eficientă a informațiilor și aplicarea unor soluții unitare la problemele comune. În prezent, cetățenii nu au acces centralizat, rapid și ușor la informații legale relevante, iar schimbul de bune practici și proceduri între instituțiile de pe cele două maluri ale frontierei este adesea improvizat și inefficient.

Astfel, este evidentă necesitatea unui mecanism structurat, digitalizat și sustenabil de facilitare a cooperării juridice și civice între România și Ucraina.

2. Oportunitatea investiției propuse prin proiect

Proiectul „Cooperation in Action: A Joint Approach to Legal and Civic Obstacles - CIVICA” valorifică pe deplin oportunitățile oferite de Programul INTERREG VI-A NEXT România - Ucraina, care își propune să întărească cooperarea transfrontalieră și să contribuie la dezvoltarea sustenabilă a regiunilor de graniță. Contextul actual - marcat de provocări semnificative în sfera juridică, administrativă și de comunicare între instituții și cetățeni - evidențiază importanța investițiilor în capacitatea de cooperare între entitățile publice și civice din cele două țări.

Apelul pentru proiecte de mică amploare oferă o ocazie strategică pentru abordarea unor probleme concrete și recurente din regiunea de frontieră româno-ucraineană, cum ar fi:

- lipsa unor mecanisme comune de informare și colaborare;
- dificultățile legate de recunoașterea documentelor și procedurilor legale;
- barierele instituționale și lingvistice care împiedică accesul echitabil la servicii și drepturi;
- nivelul redus de digitalizare și interoperabilitate între autoritățile locale și actorii societății civile.

Proiectul CIVICA răspunde acestor provocări printr-o abordare pragmatică și inovatoare, aliniată priorităților programului, în special celei privind îmbunătățirea guvernancei locale, cooperarea interinstituțională și implicarea societății civile. Implementarea unei platforme digitale comune, completată de o aplicație mobilă, asigură un cadru modern, eficient și ecologic pentru informare și colaborare. Atelierele și activitățile de instruire contribuie la construirea capacităților locale, la crearea de rețele transfrontaliere durabile și la consolidarea încrederii între parteneri.

Prin acest proiect, UAT Municipiul Carei și partenerii săi valorifică resursele și direcțiile strategice oferite de Programul INTERREG VI-A NEXT, creând premisele pentru:

- cooperare transfrontalieră funcțională și replicabilă,
- administrație locală mai deschisă și adaptată nevoilor cetățenilor,
- societate civilă mai activă, informată și conectată.

În concluzie, CIVICA transformă oportunitatea oferită de acest apel de proiecte într-o inițiativă concretă de modernizare, incluziune și cooperare sustenabilă, contribuind activ la atingerea obiectivelor programului și la dezvoltarea armonioasă a regiunii de graniță.

Obiectivul general al proiectului este de a atenua provocările care împiedică comunicarea dintre autoritățile publice, actorii societății civile și cetățeni. Scopul nostru este de a asigura accesul ușor și complet al cetățenilor și actorilor societății civile din ambele regiuni la legi, proceduri de obținere a documentelor juridice, cele mai bune practici și alte informații utile. Toate acestea trebuie realizate astfel încât impactul asupra naturii să fie cât mai mic posibil. Din acest motiv, vom îmbunătăți capacitățile

noastre IT, vom crea o platformă online cu o aplicație pentru telefon mobil și vom organiza mai multe ateliere pentru a familiariza cetățenii și actorii societății civile cu noile oportunități pe care le creăm.

Grup țintă vizat de apelul de proiecte

În cadrul prezentului apel de proiecte, grupul țintă al proiectului este reprezentat de cetățeni, actorii societății civile și instituții, în special în vederea rezolvării obstacolelor juridice, legate de capacitate și de altă natură din regiunea de frontieră.

Valoarea minimă și maximă eligibilă a unui proiect

În cadrul apelului de proiecte sus-mentionat, valoarea totală eligibilă a unui proiect poate fi de minim 200.000,00 euro și de maximum 800.000,00 euro, iar bugetul alocat partenerului va fi stabilit în funcție de activitățile relevante și obligatorii.

Cofinanțarea proprie minimă a beneficiarului conform Ghidului Solicitantului

Prin cofinanțare proprie a solicitantului/partenerilor se înțelege suma asigurată de fondurile proprii ale solicitantului/partenerilor. În cazul instituțiilor publice finanțate integral din venituri proprii minima este de 10%.

Concluzii finale

În concluzie, proiectul CIVICA răspunde unei necesități reale și urgente de a reduce barierele juridice, administrative și de comunicare din regiunea de frontieră româno-ucraineană, valorificând totodată oportunitatea strategică oferită de Programul INTERREG VI-A NEXT pentru a construi o cooperare transfrontalieră eficientă, digitalizată și centrată pe cetățean.

Primar UAT Municipiul Carei,
GIURGIU-KOVACS Monica-Silvia